



**USAID**  
NGA POPULLI AMERIKAN  
OD AMERIČKOG NARODA

15 Years of Partnering for Positive Change in Kosovo

## Program za izvršenje i privredno zakonodavstvo (CLE) **Posredovanje: Rešite probleme ne obraćajući se sudu**



Foto: Program za izvršenje  
ugovora i komercijalno pravo

**USAID-ov Program za izvršenje i privredno zakonodavstvo (CLE) služi kako bi se poboljšala vladavina prava i stvorio prikladan poslovni ambijent za ekonomski razvoj i ulaganja.**

**USAID-ov Program za izvršenje i privredno zakonodavstvo (CLE)**

Trajanje programa:  
Maj 2013. – April 2016.

Kancelarije  
Ul. Sejdi Kryeziu H9, Pejton,  
10000 Priština, Kosovo

Tel: +381 (0) 38 609 999; 609 221  
Fax: +381(0) 38 609 223

E-mail: [cle@chechiconsulting.com](mailto:cle@chechiconsulting.com)  
Web: [www.kontrata.net](http://www.kontrata.net)

Oktober 2013

**Agencija Sjedinjenih Država za međunarodni razvoj (USAID)**  
[www.usaid.gov](http://www.usaid.gov)

### **Pregled**

Ne morate se obratiti sudu kako bi rešili nespornost. U slučaju spora, možete se obratiti mehanizmu za Alternativno rešavanje sporova (ARS) kako bi rešili taj spor na najbrži mogući način i sa manjim troškovima u odnosu na sud. Posredovanje je procedura ARO preko koje se sporovi rešavaju efikasno i ova usluga je na sreću, dostupna građanima Kosova. Program za izvršenje i privredno zakonodavstvo (CLE) pomaže i upravlja sa dva centra za posredovanje, jedan se nalazi u Gnjilanu, a druga dva u Peći i Prizrenu. Program za izvršenje i privredno zakonodavstvo (CLE) takođe pomaže i kosovskim institucijama, kao što je Ministarstvo pravde, u izradi neophodnog zakonodavstva i u izgradnji esencijalne infrastrukture kako bi se ojačalo posredovanje i garantovala postojanost istog.

### **Posredovanje**

Posredovanje je jedna od mogućnosti za alternativno rešavanje sporova (AR) (druga mogućnost je arbitraž). U postupku posredovanja stranke u sporu biraju jednu ili više neutralnih osoba (posrednike) koji će im pomoći u donošenju njihove odluke o rešavanju spora. U odnosu na sudski postupak i arbitraž, posredovanje je neobavezujući postupak, koji dozvoljava strankama da imaju kontrolu nad postupkom. Posrednike ne može nametnuti nijednu odluku stranama. Posredovanje u velikoj meri podržavaju vladine institucije i sudovi: Centar za posredovanje u Gnjilanu se sada nalazi u prostorijama Osnovnog suda u Gnjilanu. Za sada, Program za izvršenje i privredno zakonodavstvo (CLE) na Kosovu upravlja sa centrima za posredovanje u Gnjilanu, u Peći i u Prizrenu, i podržava druge posredničke aktivnosti širom Kosova.

### **Subjekti u posredovanju**

Program za izvršenje i privredno zakonodavstvo (CLE) podržava Sudski savet Kosova i Komisiju za posredovanje pri Ministarstvu pravde u izradi i sprovođenju uredbi. Program za izvršenje i privredno zakonodavstvo (CLE) nastavlja sa podrškom daljem postojanom razvoju i proširenju usluga posredovanja na celoj teritoriji Kosova, istovremeno podržavajući stvaranje i jačanje Udruženja posrednika, nevladina organizacije koja će zastupati posrednike i instituciju posredovanja pred javnim organima.